

**Sanitaartehtnilised kraanitarvikud.
Mehaanilised segistid (PN 10). Üldtehtnilised
nõuded**

Sanitary tapware - Mechanical mixers (PN 10) -
General technical specifications

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 817:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 817:1997 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 817:2000 consists of the English text of the European standard EN 817:1997. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks: - dimensionaalsed parameetrid, lekkekindluse, mehaanilised ja hüdraulilised parameetrid, mehaanilise väsimustugevuse ja akustilised parameetrid, millele segistiga kraanid vastama peavad; - meetodid nende omaduste testimiseks. Standard kehtib mehaanilise segistiga kraanide kohta, mis on ette nähtud kasutamiseks sanitaartehnilistes seadmetes pesemisruumides (tualettruumides, vannitubades jne.) ja köökides.	Scope: Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks: - dimensionaalsed parameetrid, lekkekindluse, mehaanilised ja hüdraulilised parameetrid, mehaanilise väsimustugevuse ja akustilised parameetrid, millele segistiga kraanid vastama peavad; - meetodid nende omaduste testimiseks. Standard kehtib mehaanilise segistiga kraanide kohta, mis on ette nähtud kasutamiseks sanitaartehnilistes seadmetes pesemisruumides (tualettruumides, vannitubades jne.) ja köökides.
--	--

ICS 91.140.70

Võtmesõnad: akustilised omadused, hüdraulilised omadused, kraanid ja liitmikud, lekkekindlus, liigitused, mehaanilised omadused, mõõtmed, märgistus, sanitaartehnilised kraanid, segamisventiilid, tähistus, tööomaduste hindamine, väsimustestid

ICS 91.140.70

Descriptors: Sanitary tapware, mechanical mixers.

English version

Sanitary tapware – Mechanical mixers (PN 10)

General technical specifications

Robinetterie sanitaire – Mitigeurs
mécaniques (PN 10) – Spécifications
techniques générales

Sanitärarmaturen – Mechanisch
einstellbare Mischer (PN 10) –
Allgemeine technische Spezifikation

This European Standard was approved by CEN on 1996-11-30.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

Foreword	3
0 Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	5
3 Definition	6
4 Classification	6
4.1 Single control mixing valve	6
4.2 Other mixing valves	6
5 Designation	6
6 Marking - Identification	7
6.1 Marking	7
6.2 Identification	7
7 Materials	7
7.1 Chemical and hygienic characteristics	7
7.2 Exposed surface condition and quality of coating	8
8 Dimensional characteristics	8
8.1 General remarks concerning the drawing	8
8.2 Mechanical mixing valves mounted on horizontal surfaces	8
8.3 Mechanical mixing valves mounted on vertical surfaces	16
8.4 Dimensions of water outlets	20
8.5 Special cases	22
9 Leaktightness characteristics	23
9.1 General	23
9.2 Test methods	23
9.3 Leaktightness of the mixing valve upstream of the obturator and of the obturator	24
9.4 Leaktightness of the obturator : cross flow between hot water and cold water	24
9.5 Leaktightness of the mixing valve downstream of the obturator	24
9.6 Leaktightness of manual diverters	25
9.7 Leaktightness of diverters with automatic return	25
9.8 Summary of requirements	26
10 Hydraulic operating characteristics	26
10.1 General	26
10.2 Test method	26
10.3 Apparatus	26
10.4 Mounting of the mixing valve	30
10.5 Procedure	30
10.6 Verification of hydraulic characteristics	31
11 Mechanical performance under pressure	34
11.1 General	34
11.2 Apparatus	34
11.3 Testing the mechanical performance upstream of the obturator - Obturator(s) in the closed position	34
11.4 Testing the mechanical performance downstream of the obturator - Obturator(s) in the open position	34

12	Mechanical endurance characteristics	35
12.1	Mechanical endurance of the control device	35
12.2	Mechanical endurance of diverters.....	39
12.3	Mechanical endurance of swivel nozzles.....	41
13	Torsion resistance characteristics of the control	43
13.1	General	43
13.2	Test method	43
14	Acoustic characteristics.....	44
14.1	General	44
14.2	Procedure.....	44
14.3	Requirements	44
15	Protection against pollution of drinking water	45
Annex A (normative)	Examples of pressure take-off tees	46
A.1	Recommendation for the design of pressure take-off tees.....	47
Annex B (informative)	Acoustic classification (example)	48
B.1	Mechanical mixing valve with nozzle	48
B.2	Mechanical mixing valve with shower or shower head outlet.....	48
B.3	Mechanical mixing valve with nozzle and shower or shower head outlet	48
Annex C (informative)	Summary of leaktightness tests	50

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

0 Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the product covered by this standard :

- 1) this standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA ;
- 2) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

1 Scope

This European Standard specifies :

- the dimensional, leaktightness, mechanical and hydraulic performance, mechanical endurance and acoustic characteristics with which mechanical mixing valves shall comply ;
- the procedures for testing these characteristics.

It is applicable :

- to mechanical mixing valves, intended for use on sanitary appliances in washrooms (toilets, bathrooms etc.) and in kitchens ;
- to PN 10 mechanical mixing valves used under the following pressure and temperature conditions.

Table 1 : Conditions for the use of mechanical mixing valves

	Limits of use	Recommended limits for correct operation
Dynamic pressure	0,05 MPa (0,5 bar) minimum	$0,1 \text{ MPa} \leq P \leq 0,5 \text{ MPa}$ (1 bar $\leq P \leq 5$ bar)
Static pressure	1 MPa (10 bar) maximum	
Temperature	$\leq 90 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$\leq 65 \text{ }^{\circ}\text{C}$

NOTE : Mechanical mixing valves for use at pressures lower than those in table 1 are covered by prEN 1286.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 31		Pedestal wash basins - Connecting dimensions
EN 32		Wall hung wash basins - Connecting dimensions
EN 35		Pedestal bidet over rim supply only - Connecting dimensions
EN 36		Wall hung bidets over rim supply only - Connecting dimensions
EN 111		Wall hung rinse basins - Connecting dimensions
EN 232		Baths - Connecting dimensions
EN 246		Sanitary tapware - General specifications for flow rate regulators
EN 248		Sanitary tapware - General technical specifications for electrodeposited nickel chrome coatings
prEN 695		Kitchen sinks - Connecting dimensions
prEN 1717		Protection against pollution of potable water in drinking water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow
EN ISO 3822-1		Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 1 : Method of measurement (ISO/DIS 3822-1:1995)
EN ISO 3822-2		Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 2 : Mounting and operating conditions for draw-off taps and mixing valves (ISO 3822-2 : 1995)
EN ISO 3822-4:1997		Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 4 : Mounting and operating conditions for special appliances
ISO 228-1	1994	Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1 : Dimensions tolerances and designation
ISO 5167-1	1991	Measurement of fluid flow by means of pressure differential devices - Part 1 : Orifice plates, nozzles and Venturi tubes inserted in circular cross-section conduits running full